

Mémorial

du



Memorial

des

Grand-Duché de Luxembourg. Großherzogtums Luxemburg

Jeudi, le 26 novembre 1953.

N° 70

Donnerstag, den 26. November 1953.

Arrêté grand-ducal du 20 novembre 1953 concernant le personnel de la Caisse de pension des employés privés.

Nous CHARLOTTE, par la grâce de Dieu, Grande-Duchesse de Luxembourg, Duchesse de Nassau, etc., etc., etc. ;

Vu l'article 138 de la loi du 29 août 1951 ayant pour objet la réforme de l'assurance-pension des employés privés ;

Vu l'avis du comité-directeur de la Caisse de pension des employés privés ;

Notre Conseil d'Etat entendu ;

Sur le rapport de Nos Ministres du Travail, de la Sécurité sociale et des Finances et après délibération du Gouvernement en Conseil ;

Avons arrêté et arrêtons :

Art. 1^{er}. Le présent règlement est applicable aux employés du cadre permanent de la Caisse de pension des employés privés nommés par le comité-directeur.

La situation du président attaché à la Caisse est régie par les lois et les règlements généraux concernant les fonctionnaires publics, sauf l'application des dispositions du présent statut qui concernent expressément et le président et les employés de la Caisse.

Des conditions de nomination.

Art. 2. Nul n'est admis définitivement aux emplois de commis-rédacteur ou d'expéditionnaire à la Caisse de pension des employés privés, s'il n'est âgé de 18 ans accomplis et de 30 ans au plus et s'il n'a fait preuve, par un examen et par un stage, qu'il possède les connaissances, les aptitudes et les qualités requises.

Le stage précède l'examen d'admission définitif ; il dure trois ans.

L'admission au stage de commis-rédacteur ou d'expéditionnaire a lieu par décision du comité-directeur.

Les commis-rédacteurs et les expéditionnaires sont recrutés parmi les candidats qui ont été classés en rang utile au concours d'avant-stage prévu par l'arrêté grand-ducal du 11 novembre 1936 concernant l'organisation du concours d'admission au stage dans les administrations de l'Etat et dans les établissements soumis au contrôle du Gouvernement.

L'admission au stage ne vaut que pour une année ; pour que le stage dure il faut que l'admission soit renouvelée d'année en année. Elle est révoicable à tout moment.

A la fin de la troisième année de stage, le candidat aura à subir un examen qui décidera de son admission définitive.

En cas d'insuccès à cet examen, le stage peut être prolongé d'une année, à l'expiration de laquelle le candidat devra se représenter. Un nouvel échec entraîne l'élimination définitive du candidat.

Seront fixés par le comité-directeur, sauf approbation par le Ministre du Travail et de la Sécurité sociale :

a) le programme et la procédure de cet examen, de même que les conditions et les formalités à remplir par les postulants ;

b) les cas dans lesquels les conditions de stage et d'examen seront susceptibles d'exception ou de tempérament.

Les stagiaires aux emplois de commis-rédacteurs et d'expéditionnaires de la Caisse de pension jouiront

des mêmes indemnités que les stagiaires aux mêmes emplois au service des administrations de l'Etat.

Les conditions d'admission et de stage applicables à l'égard des candidats pour le poste de conseiller sont fixées par le comité-directeur, sauf approbation par le Ministre du Travail et de la Sécurité sociale.

Art. 3. Indépendamment des emplois organiques prévus au cadre permanent du personnel, le comité peut, d'accord avec les Ministres du Travail, de la Sécurité sociale et des Finances engager des auxiliaires non soumis à la condition de l'examen.

Le nombre des auxiliaires ne pourra en aucun cas dépasser le quart de l'effectif de la Caisse de pension.

Les conditions d'engagement, de rémunération, de congédiement et de retraite de ces auxiliaires seront fixées par le comité, sauf approbation par les Ministres du Travail, de la Sécurité sociale et des Finances.

Des conditions d'avancement.

Art. 4. Pour être nommé au grade de sous-chef de bureau et à un grade supérieur, les commis-rédacteurs doivent avoir passé avec succès un examen spécial dont la matière et la procédure seront déterminées par un programme à fixer par le comité-directeur, sauf approbation par le Ministre du Travail et de la Sécurité sociale.

Pour pouvoir être nommé au grade de commis-aux-écritures, les expéditionnaires qui ont à leur actif 12 années de grades auront à se soumettre à un examen dont le programme et la procédure seront fixés par le comité-directeur, sauf approbation par le Ministre du Travail et de la Sécurité sociale.

Pour déterminer l'avancement aux emplois supérieurs du cadre permanent ainsi que pour l'avancement à l'emploi de commis-aux-écritures, il sera pris égard non seulement au résultat de l'examen visé à l'alinéa 1^{er}, mais encore à l'aptitude dont l'employé fait preuve dans son travail, à sa conduite et son exactitude dans l'accomplissement de ses devoirs et à son ancienneté.

Du cadre et de la rémunération du personnel.

Art. 5. Le cadre du personnel de la Caisse de pension comprend, en dehors du président, les fonctions et emplois suivants :

A. — Pour les services communs.

- 1 conseiller ;
- 1 inspecteur de direction ;
- 1 chef de service de la comptabilité ;
- 1 caissier-comptable.

B. — Pour la caisse de pension.

- 1 chef de bureau ;
- 2 chefs de bureau adjoints ;
- 2 sous-chefs de bureau.

De ces 5 postes 4 seulement peuvent simultanément être occupés.

C. — Pour le service des allocations familiales.

- 1 chef de bureau adjoint.

Par décision du comité-directeur, approuvée par le Ministre du Travail et de la Sécurité sociale, certains emplois peuvent être transférés, dans la limite de ce cadre, de l'une des divisions à une autre.

Le cadre de la Caisse de pension peut en outre comprendre des emplois de commis-rédacteurs, d'agents-contrôleurs, de commis-aux-écritures, d'expéditionnaires, de concierge, de téléphoniste et de garçon de bureau, emplois dont le nombre est fixé, suivant les besoins de service, par décision du comité-directeur à approuver par les Ministres du Travail, de la Sécurité sociale et des Finances.

Art. 6. Les émoluments des employés du cadre permanent de la Caisse sont fixés aux chiffres de traitement qui correspondent aux groupes énumérés ci-après du tableau A annexé à la loi du 21 mai 1948 portant révision générale des traitements des fonctionnaires et employés et allocation de suppléments de pension aux retraités de l'Etat, modifiée par les lois des 24 décembre 1949 et 16 janvier 1951 :

- Président, minimum du groupe XVII, 6 triennales de 10.000 francs ;
- conseiller, groupe XV ;
- inspecteur de direction, groupe XIIb ;
- chef de service de la comptabilité, groupe Xc ;
- caissier-comptable, groupe VIII ;
- chef de bureau, groupe IXb ;
- chef de bureau adjoint, groupe VIII ;
- sous-chef de bureau, groupe VI ;
- commis-rédacteur et agent-contrôleur, groupe Vb ;
- commis-aux-écritures, groupe Va ;
- expéditionnaire, groupe IIIb ;

concierge, téléphoniste et garçon de bureau, groupel.

Le conseiller peut être promu ultérieurement au grade de conseiller de direction avec le traitement du groupe XVIa.

Le préposé actuel du Service des allocations familiales peut être promu ultérieurement au grade de chef de bureau avec le traitement correspondant.

Art. 7. Les traitements et les indemnités fixés au mois sont payables mensuellement et d'avance.

Les montants afférents sont établis en francs entiers, les centimes sont à négliger.

Art. 8. Sont applicables au personnel du cadre permanent de la Caisse de pension les dispositions des articles 10, 12, 15, 16 et 18 de la loi du 8 mai 1872 concernant les droits et les devoirs des fonctionnaires de l'Etat ainsi que celles des articles 1 à 15 de la loi du 21 mai 1948 portant révision générale des traitements des fonctionnaires et employés et allocation de suppléments de pensions aux retraités de l'Etat, modifiée par les lois des 24 décembre 1949 et 16 janvier 1951.

Computation en cas de passage du service de l'Etat ou d'un établissement public au service de la Caisse de pension.

Art. 9. Quand un employé ou fonctionnaire de l'Etat ou d'un établissement public passe au service de la Caisse de pension, les années passées au service de l'Etat ou de cet établissement public lui seront portées en compte dans sa situation nouvelle d'une manière équivalente sous tous les rapports.

De même les années antérieures passées en qualité d'employé de la Caisse de pension seront portées en compte au titulaire qui obtient la qualité de fonctionnaire de l'Etat auprès de la Caisse de pension.

Des frais de route et de séjour.

Art. 10. Sont applicables aux employés de la Caisse de pension les dispositions suivantes, concernant les frais de route et de séjour :

Les alinéas 1^{er} à 4 de l'article 25 de la loi du 21 mai 1948 portant révision générale des traitements des fonctionnaires et employés et allocation de suppléments de pension aux retraités de l'Etat, modifiée par la loi du 16 janvier 1951 ;

les dispositions de l'arrêté grand-ducal du 9 décembre 1949, portant règlement général sur les

frais de route et de séjour et des indemnités de déménagement des fonctionnaires et employés de l'Etat ;

les dispositions de l'arrêté grand-ducal du 21 mai 1951, portant modification du règlement général du 9 décembre précité.

Les employés dont le traitement est situé dans deux groupes d'emplois différents sont assimilés, par rapport aux catégories prévues à l'article 6 de l'arrêté grand-ducal du 9 décembre 1949 prévu, à la catégorie correspondant au groupe d'emploi supérieur.

L'assimilation, au point de vue des frais de route et de séjour, des fonctionnaires et employés de la Caisse de pension aux groupes prévus par les tarifs en vigueur pour les agents de l'Etat, se fera par une délibération du comité-directeur à approuver par le Ministre du Travail et de la Sécurité sociale.

Des frais de bureau et autres frais.

Art. 11. Les indemnités pour frais de bureau, de loyer et de perte de caisse seront fixées par décision du comité-directeur à approuver par les Ministres du Travail, de la Sécurité sociale et des Finances.

Des devoirs, des droits et de la discipline.

Art. 12. Sont applicables aux employés de la Caisse de pension :

a) les dispositions des articles 3, 4, 5, 6, 8 et 9 de la loi du 8 mai 1872 telles qu'elles furent complétées par les articles 3 et 4 de la loi du 14 juillet 1932 ;

b) les dispositions de l'article 19 de la loi du 8 mai 1872 précitée ;

c) les dispositions des articles 20, 21, 22, 23 et 25 de la loi du 8 mai 1872, modifiées par l'art. 6 de la loi du 14 juillet 1932 ;

d) les dispositions des articles 26 à 36 de la loi du 8 mai 1872 ainsi que celles des articles 7 et 8 de la loi du 14 juillet 1932 et de l'arrêté grand-ducal du 21 décembre 1932 concernant l'organisation et le fonctionnement du Conseil de discipline prévu par la loi précitée du 14 juillet 1932 ;

e) les dispositions des articles 1^{er} et 2 de la loi du 14 juillet 1932 ainsi que celles de l'arrêté grand-ducal du 11 novembre 1936 concernant l'organisation du concours d'admission au stage dans les administrations de l'Etat et dans les établissements soumis au contrôle du Gouvernement ;

f) les dispositions des articles 1^{er}, 4, 6 et 7 de la loi du 14 avril 1934 concernant les cumuls.

Les attributions qui sont conférées par l'article 31 de la loi de 1872 aux chefs d'administration seront exercées par le président du comité-directeur de la Caisse de pension.

Par dérogation aux dispositions du même article, l'employé frappé par le président d'une peine disciplinaire peut, dans la quinzaine de la notification de la décision, prendre un recours auprès du comité-directeur qui statue sans appel. L'acte de notification fera mention de cette faculté.

Contre les décisions disciplinaires prises en première instance par le comité-directeur, l'employé intéressé peut interjeter appel, suivant les mêmes modalités, au Ministre du Travail et de la Sécurité sociale.

Par dérogation à l'al. 5 de l'article 7 de la loi du 14 juillet 1932, le Conseil de discipline est saisi par le comité-directeur des affaires disciplinaires qui concernent la Caisse.

Des pensions.

Art. 13. Sont applicables aux employés du cadre permanent de la Caisse de pension les dispositions de la loi du 25 mars 1929 portant publication des textes coordonnés sur les pensions de l'Etat, les dispositions du chapitre VI art. 31 et 32 de la loi du 21 mai 1948 portant révision générale des traitements des fonctionnaires et employés et allocation de suppléments de pension aux retraités de l'Etat, modifiée par les lois des 24 décembre 1949 et 16 janvier 1951, ainsi que les modifications ultérieures de ces dispositions.

Les pensions sont accordées par décision du comité-directeur.

De l'intervention du comité-directeur et des recours.

Art. 14. Dans tous les cas où des dispositions qui concernent les agents de l'Etat sont déclarées applicables aux employés de la Caisse de pension, les décisions ou interventions qui sont attribuées au Gouvernement par rapport aux fonctionnaires publics seront dévolues au comité-directeur à l'égard des employés de la Caisse.

Au cas où une mesure à prendre ou à sanctionner par le Grand-Duc est prévue par les textes en question, la mesure analogue sera prise, quant aux

employés de la Caisse, par le comité-directeur avec l'approbation du Gouvernement.

Le comité-directeur peut déléguer ses attributions au président.

Art. 15. Les réclamations contentieuses en matière de traitements, d'émoluments accessoires, de mise à la retraite et de pensions peuvent donner lieu aux recours prévus ci-après :

Il est ouvert un recours auprès du Ministre du Travail et de la Sécurité sociale contre les décisions contentieuses du comité-directeur de la Caisse de pension.

Le recours sera, sous peine de forclusion, déposé dans le mois de la notification de la décision attaquée, au secrétariat du comité-directeur.

Si celui-ci maintient sa décision, il soumettra le recours à la décision du Ministre du Travail et de la Sécurité sociale.

Le recours n'aura pas d'effet suspensif, à moins que le Ministre du Travail et de la Sécurité sociale n'en dispose autrement.

Un recours au Conseil d'Etat, Comité du Contentieux, sera ouvert aux intéressés contre les décisions prises par le Ministre, soit comme juge d'appel soit comme juge du premier degré.

Le recours sera formé conformément au règlement de procédure en matière contentieuse approuvé par arrêté royal grand-ducal du 21 août 1866, dans le délai d'un mois à dater de la notification de la décision attaquée.

Il est dispensé du ministère d'avocat.

Le comité statuera en dernière instance et comme juge du fond.

Dispositions spéciales et transitoires.

Art. 16. Les employés au service de la Caisse de pension à la date du 1^{er} janvier 1952 jouiront du traitement de base du groupe auquel ils ont été assimilés compte tenu des triennales acquises.

Art. 17. Seront dispensés des examens prévus à l'article 2 les employés qui, au moment de la mise en vigueur du présent règlement, étaient classés aux groupes Vb et Va.

Sont dispensés de l'examen prévu à l'article 4 les employés qui, au jour de l'entrée en vigueur du présent règlement, étaient classés au moins au groupe des sous-chefs de bureau.

Art. 18. L'article 9 alinéa 1^{er} n'est pas applicable aux employés entrés au service de la Caisse de pension avant le 1^{er} janvier 1951.

Art. 19. Pour les employés classés en rang utile à un concours d'avant-stage pour l'entrée au service de l'Etat, le temps passé au service de la Caisse de pension après la date du 1^{er} janvier 1951 sera pris en considération pour le calcul du stage prévu par l'article 2 de l'arrêté grand-ducal du 11 novembre 1936, concernant l'organisation du concours d'admission au stage dans les administrations de l'Etat ou dans les établissements soumis au contrôle du Gouvernement.

Art. 20. Les cotisations d'assurance obligatoire payées par les employés au bénéfice des dispositions du présent règlement resteront acquises à la Caisse de pension.

L'Etat obtiendra le remboursement de la part qu'il a supportée dans les cotisations de ces mêmes employés.

Art. 21. Nos Ministres du Travail, de la Sécurité sociale et des Finances sont chargés de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au *Mémorial*.

Palais de Luxembourg, le 20 novembre 1953.

Charlotte.

*Le Ministre du Travail
et de la Sécurité Sociale,*

Nicolas Bieber.

Le Ministre des Finances,

Pierre Dupong.

Avis. — Indigénat. — Par déclaration d'option faite le 31 décembre 1947 devant l'officier de l'état civil de la commune de Luxembourg, en conformité de l'art. 19,3 de la loi du 9 mars 1940, la dame *Hampel* Gudrun-Anneliese-Françoise, épouse *Fabert* Emile-Raymond-Alphonse, née le 18 septembre 1922 à Qualkau/Silésie, demeurant à Luxembourg, a acquis la qualité de Luxembourgeoise.

Cette déclaration sort ses effets trois jours francs après la présente publication.

— Par déclaration d'option faite le 1^{er} septembre 1952 devant l'officier de l'état civil de la commune d'Esch-sur-Alzette, en conformité de l'art. 19,3 de la loi du 9 mars 1940, la dame *Kühn* Marguerite, épouse Seyler Félix, née le 14 octobre 1925 à Lüben/Allemagne, demeurant à Esch-sur-Alzette, a acquis la qualité de Luxembourgeoise.

Cette déclaration sort ses effets trois jours francs après la présente publication.

Avis. — Caisse d'Épargne. — *Annulations de livrets perdus.* — Par décision de Monsieur le Ministre des Finances en date de ce jour les livrets Nos 32824 — 64220 — 102556 — 319651/502721 — 321992/502821 — 336301/480616 — 415152 — 480313/506677 — 539425/513900 — 705404 ont été annulés et remplacés par des nouveaux. — 13 novembre 1953.

Avis. — Caisse d'Épargne. — *Déclarations de livrets perdus.* — A la date de ce jour les livrets Nos 330092/10235 — 505003/420586 — 780245/253440 — 780246/253441 ont été déclarés perdus.

Les porteurs des dits livrets sont invités à se présenter à partir de ce jour, soit au bureau central, soit à un bureau auxiliaire quelconque de la Caisse d'Épargne de l'Etat et à faire valoir leurs droits. Faute par les porteurs de ce faire dans le dit délai les livrets en question seront annulés et remplacés par des nouveaux. — 13 novembre 1953.

Avis. — Association agricole. — *Clôture de la liquidation.* — Conformément à l'art. 17 de l'arrêté grand-ducal du 17 septembre 1945, l'association agricole dite «*Laiterie de Clemency*» a déposé au secrétariat communal de Clemency une déclaration concernant la clôture de sa liquidation. — 14 novembre 1953.

Arrêté ministériel du 3 novembre 1953, déterminant la composition des triages forestiers et la formation des brigades.

Le Ministre de l'Intérieur,

Revu son arrêté du 8 janvier 1947, modifié par ceux des 9 juin 1948, 4 mai 1951, 31 mai 1952 et 8 avril 1953, déterminant la composition des triages forestiers et la formation des brigades ;

Vu l'art. 3 de la loi du 7 avril 1909 sur la réorganisation de l'administration forestière ;

Sur la proposition de l'administration des eaux et forêts ;

Arrête :

Art. 1^{er}. Par dérogation aux arrêtés ministériels ci-dessus énumérés les brigades et triages forestiers sont fixés suivant le relevé annexé.

Art. 2. Le présent arrêté sera publié au *Mémorial*.

Luxembourg, le 3 novembre 1953.

Le Ministre de l'Intérieur,
Pierre Frieden.

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance totale	Futaies	Haies à écorce
			ha a ca	ha a ca	ha a ca

A. — CANTONNEMENT FORESTIER DE LUXEMBOURG-EST.

I. *Brigade de Grunewald.*

1. <i>Waldhof.</i>	Steinsel	Caisse de Pension des Employés Privés	118 36 70	118 36 70
	Walferdange	id.	25 68 60	25 68 60
	Luxembourg	id.	3 61 70	3 61 70
	Etat	Grunewald (parc. 43-77).	479 17 26	479 17 26
			626 84 26	626 84 26

II. *Brigade de Niederanven.*

1. <i>Kiem.</i>	Etat	Grunewald (parc. 1-42)	570 18 40	570 18 40
		Trois-Glands	28 32 05	28.32 05
			598 50 45	598 50 45
2. <i>Niederanven.</i>	Niederanven	Ernster	82 42 20	82 42 20
		Niederanven	154 76 40	154.76 40
		Oberanven	81 38 98	81 38 98
		Senningen.....	65 57 87	65 57 87

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance totale		Futaies		Haies à écorce				
			ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
3. Sandweiler.	Schuttrange.	Munsbach-Uebersyren ...	96	10	30	96	10	30			
		Schuttrange- Uebersyren- Munsbach	47	78	70	47	78	70			
		Schuttrange	75	65	10	75	65	10			
				603	69	55	603	69	55		
	Sandweiler Contern	Sandweiler.....	207	52	11	207	52	11			
		Contern	54	39	08	54	39	08			
		Mutfort-Medingen	241	86	20	241	86	20			
		Oetrange	7	10	30	7	10	30			
	Luxembourg	Luxembourg-Hollerich ..	17	43	61	17	43	61			
			528	31	30	528	31	30			

III. Brigade de Bettembourg.

1. Bettembourg.	Bettembourg	Abweiler	11	97	40	11	97	40			
		Bettembourg	332	62	20	332	62	20			
	Rœser	Berchem	50	42	90	50	42	90			
		Bivange	41	03	30	41	03	30			
		Crauthem	73	06	97	73	06	97			
		Livange.....	0	70	00	0	70	00			
		id. la chapelle	2	15	10	2	15	10			
		Peppange	43	22	90	43	22	90			
		Rœser	48	44	60	48	44	60			
	Frisange	Frisange	59	90	40	59	90	40			
Hellange la fabrique		5	61	40	5	61	40				
			669	17	17	669	17	17			
2. Dudelange.	Dudelange	Dudelange	382	83	10	382	83	10			
		382	83	10	382	83	10				
3. Hespérange.	Hespérange	Alzange	37	98	70	37	98	70			
		Fentange	73	86	30	73	86	30			
		Hespérange	55	14	30	55	14	30			
		Itzig	183	24	80	183	24	80			

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance totale	Futaies	Haies à écorce
			ha a ca	ha a ca	ha a ca
	Weiler-la-Tour	Hassel	83 35 90	83 35 90	
		id. la fabrique.....	6 87 50	6 87 50	
		Syren	39 87 20	39 87 20	
		Weiler-la-Tour	12 30 70	12 30 70	
	Luxembourg	Hamm.....	14 57 12	14 57 12	
		Luxembourg-Hospice ...	4 87 50	4 87 50	
	Etat	Buchholtz	56 66 60	56 66 60	
			568 76 62	568 76 62	

B. — CANTONNEMENT FORESTIER DE LUXEMBOURG-OUEST.

I. *Brigade de Luxembourg.*

1. <i>Luxembourg.</i>	Luxembourg	Luxembourg	629 38 00	629 38 00
		Gasperich	12 41 90	12 41 90
		Cessange	70 80 10	70 80 10
		Bonnevoie	3 49 33	3 49 33
			716 09 33	716 09 33
2. <i>Steinsel.</i>	Steinsel	Heisdorf	31 10 55	31 10 55
		Steinsel	372 96 72	372 96 72
	Walferdange	Bereldange	50 71 10	50 71 10
		Helmsange	112 02 00	112 02 00
			43 84 02	43 84 02
			610.64 39	610 64 39
3. <i>Strassen .</i>	Strassen	Strassen	408 25 00	408 25 00
	Etat	Rodenbusch	71 96 00	71 96 00
			480 21 00	480 21 00
4. <i>Leudelange.</i>	Leudelange	Leudelange	260 41 92	260 41 92
		id. la fabrique.....	0 11 70	0 11 70
	Bertrange	Bertrange	303 78 45	303 78 45

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance totale	Futaies	Haies à écorce
			ha a ca	ha a ca	ha a ca

II. *Brigade de Clémency.*

1. <i>Dippach.</i>	Dippach	Bettange	74 21 80	74 21 80	
		Dippach	136 85 50	136 85 50	
		Schouweiler	47 18 60	47 18 60	
		Sprinkange	47 44 63	47 44 63	
	Bascharage	Bascharage	111 12 60	111 12 60	
	Reckange	Ehlange	36 02 90	36 02 90	
		id. la fabrique	0 67 50	0 67 50	
		Limpach	9 10 50	9 10 50	
		Wickrange	9 07 20	9 07 20	
			471 71 23	471 71 23	
2. <i>Kopstal.</i>	Kopstal	Kopstal	258 86 52	258 86 52	
	Kehlen	Dondelange	63 53 90	63 53 90	
		Kehlen	75 99 30	75 99 30	
		Keispelt-Meispelt	167 88 98	167 88 98	
		Nospelt	76 31 50	76 31 50	
		Olm	17 69 68	17 69 68	
	Etat	Domaine de Kopstal (anc. pépinière)	4 29 40	4 29 40	
			664 59 28	664 59 28	
	3. <i>Mamer.</i>	Mamer	Cap-Capellen	28 66 85	28 66 85
			Holzem	48 26 00	48 26 00
Mamer			306 71 30	306 71 30	
Etat		Juckelsbusch	119 65 55	119 65 55	
		Brameschbusch	46 12 50	46 12 50	
		Deckebusch	7 52 70	7 52 70	
			556 94 90	556 94 90	
4. <i>Clémency.</i>	Clémency	Clémency	273 84 80	273 84 80	
		Fingig	50 16 30	50 16 30	
		id. la fabrique	0 64 80	0 64 80	

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance totale	Futaies	Haies à écorce
			ha a ca	ha a ca	ha a ca
	Bascharage	Hautcharage	156 51 20	156 51 20	
		Linger	46 23 90	46 23 90	
	Pétange	Pétange	43 20 40	43 20 40	
		Lamadeleine	10 74 10	10 74 10	
	Garnich	Dahlem	4 56 90	4 56 90	
		Garnich	23 33 90	23 33 90	
		Hivange	2 01 40	2 01 40	
		Kahler	63 51 80	63 51 80	
			674 79 50	674 79 50	

III. Brigade d'Esch-sur-Alzette.

1. <i>Differdange</i> .	Differdange	Differdange	297 08 00	297 08 00
		Niedercorn	97 73 40	97 73 40
		Obercorn	3 52 30	3 52 30
	Pétange	Lamadeleine	18 19 00	18 19 00
		Rodange	36 98 00	36 98 00
Sanem	Belvaux	11 36 25	11 36 25	
	Soleuvre	3 83 70	3 83 70	
Etat	Zolverknapp	2 50 50	2 50 50	
			471 21 15	471 21 15
2. <i>Esch/alzette</i> .	Esch/Alzette	Esch/Alzette	141 16 71	141 16 71
	Schifflange	Schifflange	36 86 29	36 86 29
	Mondercange	Mondercange	64 16 50	64 16 50
		Pont-Pierre	8 68 30	8 68 30
			250 87 80	250 87 80
3. <i>Kayl</i> .	Kayl	Kayl	76 84 50	76 84 50
		Tétange	92 42 40	92 42 40
	Rumelange	Rumelange	75 67 24	75 67 24
			244 94 14	244 94 14

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance	Futaies	Haies
			totale		à écorce
			ha a ca	ha a ca	ha a ca

C. — CANTONNEMENT FORESTIER DE MERSCH.

I. *Brigade de Mersch.*

1. <i>Schœnfels</i>	Etat	Schœnfels	241 34 60	241 34 60
		Meysembourg	109 62 60	109 62 60
		Binzerath	40 95 40	40 95 40
			391 92 60	391 92 60
2. <i>Beringen.</i>	Mersch	Commune en gén.	48 62 00	48 62 00
		Mersch (partie)	73 34 70	73 34 70
		Rollingen	192 09 28	192 09 28
		Beringen	160 22 40	160 22 40
		Mœsdorf	158 14 95	158 14 95
			632 43 33	632 43 33
3. <i>Reckange-Mersch.</i>	Mersch	Mersch (partie)	414 93 17	414 93 17
		Reckange	133 50 35	133 50 35
		Schœnfels	21 41 95	21 41 95
		Mersch et Reckange ...	1 04 20	1 04 20
			570 89 67	570 89 67

II. *Brigade de Lorentzweiler.*

1. <i>Lorentzweiler</i>	Lorentzweiler	Commune en gén.	3 15 00	3 15 00
		Lorentzweiler	78 93 40	78 93 40
		Bofferdange/Helmdange..	135 83 70	135 83 70
		Hunsdorf	64 70 61	64 70 61
	Lintgen	Lintgen	350 74 40	350 74 40
		Hosp. civil, Luxbg.....	43 47 30	43 47 30
			676 84 41	676 84 41
	2. <i>Fischbach.</i>	Fischbach	Fischbach /Kœdingen	248 56 00
Schoos.....			57 07 45	57 07 45
Junglinster		Bourglinster	29 92 79	29 92 79
		Eisenborn	67 28 20	67 28 20
		Junglinster	0 17 80	0 17 80

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance totale			Futaies			Haies à écorce		
			ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca
3. <i>Larochette.</i>	Lorentzweiler	Blaschette	65	20	70	65	20	70			
	Etat	Riederheck	3	73	00	3	73	00			
				471	95	24	471	95	24		
	Larochette	Ernzen	42	26	57	42	26	57			
		Larochette	103	30	32	103	30	32			
		id. la fabrique.....	0	15	50	0	15	50			
		Meysembourg.....	73	04	30	73	04	30			
	Nommern	Cruchten	47	04	17	47	04	17			
		Nommern	144	82	35	144	82	35			
		id. le douaire	3	24	02	3	24	02			
		Oberglabach	56	20	21	56	20	21			
		Schrandweiler	136	51	80	136	51	80			
	Etat	Deisterbusch	37	70	20	37	70	20			
			644	29	44	644	29	44			

III. *Brigade de Bœvange/Attert.*

1. <i>Bœvange.</i>	Bœvange	Bœvange.....	132	07	53	132	07	53			
		Brouch	69.41	07		69	41	07			
		Buschdorf	67	79	90	67	79	90			
		id. la fabrique.....	0	54	80	0	54	80			
	Vichten	Michelbouch la fabrique	3	59	40	3	10	50	0	48	90
		Michelbouch la fondat. .	4	03	50	3	73	00	0	30	50
		Vichten	0	47	80	0	47	80			
		id. la fabrique.....	0	97	90	0	97	90			
		id. le bur. de bienf. .	0	27	70	0	27	70			
	Tuntange	Hollenfels	66	98	20	66	98	20			
		Tuntange	152	01	30	152	01	30			
	Etat	Scheuerbusch- Hesel- Klosterheck	67	06	55	67	06	55			
				565	25	65	564	46	25	0	79
2. <i>Bissen.</i>	Bissen	Bissen	516	05	55	516	05	55			
		id. hospice cecil.....	14	31	00	14	31	00			

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance totale ha a ca	Futaies ha a ca	Haies à écorce ha a ca
3. <i>Rédange.</i>	Berg	Berg	54 13 90	54 13 90	
		Colmar	37 97 70	37 97 70	
			622 48 15	622 48 15	
	Rédange	Nagem la fabrique	1 68 20	1 68 20	
		Niederpallen.....	28 16 80	28 16 80	
		Ospem	0 22 40	0 22 40	
		id. la fabrique	3 84 23	3 84 23	
		Rédange	101 92 40	101 92 40	
		Reichlange	12 43 94	12 43 94	
	Ell	Ell	56 73 00	51 44 50	5 28 50
		id. la fabrique	5 06 90	5 06 90	
		Petit-Nobressart	39 55 30	39 55 30	
		id. la fabrique	0 56 90	0 56 90	
		Roodt	74 98 84	69 20 74	5 78 10
		id. la fabrique	3 40 30	3 40 30	
	Useldange	Everlange	24 34 10	24 34 10	
		Rippweiler	35 99 00	35 99 00	
		Schandel	0 02 80	0 02 80	
		id. la chapelle	0 01 04	0 01 04	
	Folschette	Hostert	67 76 80	67 76 80	
id. la chapelle		0 40 30	0 25 00	0 15 30	
id. la cure		0 02 20		0 02 20	
Folschette		58 51 90	54 60 26	3 91 64	
id. la fabrique		0 60 90	0 60 90		
		516 28 25	501 12 51	15 15 74	
<i>IV. Brigade de Hobscheid.</i>					
1. <i>Hobscheid.</i>	Hobscheid	Eischen	295 05 18	295 05 18	
		id. la fabrique	0 85 70	0 85 70	
		Hobscheid	287 40 13	287 40 13	
		583 31 01	583 31 01		
2. <i>Saeul-Beckerich</i>	Saeul-Beckerich	Beckerich	51 34 75	51 34 75	
		Elvange-Hovelange	108 29 00	108 29 00	
		Noerdange	16 08 70	16 08 70	
		Oberpallen la fabrique..	0 65 90	0 65 90	
		Schweich	91 40 20	91 40 20	

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance totale	Futaies	Haies à écorce
			ha a ca	ha a ca	ha a ca
3. <i>Kœrich.</i>	Saeul	Calmus	84 70 30	84 70 30	
		Ehner	3 44 20	3 44 20	
		Saeul	122 10 73	122 10 73	
		Schwebach	29 09 80	29 09 80	
	Etat	Letzert	49 10 60	49 10 60	
			556 24 18	556 24 18	
	Kœrich	Gœblange	59 21 20	59 21 20	
		Gœtzange	57 04 65	57 04 65	
		Kœrich	148 06 45	148 06 45	
	Septfontaines	Greisch	8 84 40	8 84 40	
		Greisch la fabrique	0 28 10	0 28 10	
		Roodt	37 31 00	37 31 00	
		Septfontaines	129 15 18	129 15 18	
	Steinfort	Hagen	32 75 20	32 75 20	
		Kleinbetingen	3 86 00	3 86 00	
		Steinfort	25 68 30	25 68 30	
	Etat	Heckenhof	31 95 50	31 95 50	
		Herrenbusch	22 92 40	22 92 40	
			557 08 38	557 08 38	

D. — CANTONNEMENT FORESTIER DE DIEKIRCH.

I. *Brigade d'Ettelbruck.*

1. <i>Ettelbruck.</i>	Ettelbruck	Ettelbruck	277 86 00	277 86 00	
	Bourscheid	Bourscheid	0 78 70		0 78 70
		id. la fabrique	2 20 30		2 20 30
		Kehmen la fabrique ...	0 98 70		0 98 70
		Michelau	1 61 20		1 61 20
		id. la fabrique	0 31 20		0 31 20
		Welscheid la cure	1 31 80		1 31 80
		id. la fabrique	2 35 00		2 35 00
		Scheidel	0 62 50		0 62 50
		id. la fabrique	0 79 60		0 79 60

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance totale	Futaies	Haies à écorce	
			ha a ca	ha a ca	ha a ca	
2. <i>Medernach.</i>	Feulen	Niederfeulen	4 36 00	3 29 20	1 06 80	
		Oberfeulen	1 73 40	1 73 40		
		Ober- et Niederfeulen . . .	3 17 35	0 30 25	2.87 10	
		Feulen la fabrique	7 25 00	0 37 30	6 87 70	
	Erpeldange	Erpeldange	3 29 10	1 88 70	1 40 40	
		id. la fabrique	0 45 10	0 45 10		
		Burden la fabrique . . .	41 14 18	14 62 20	26 51 98	
				350 25 13	300 52 15	49 72 98
	Medernach	Medernach	376 54 08	376 54 08		
		Ermsdorf	Ermsdorf	58 27 10	58 27 10	
id. la fabrique			0 04 30	0 04 30		
Folkendange			47 97 70	47 97 70		
id. la fabrique			0 18 30	0 18 30		
			483 01 48	483 01 48		
3. <i>Schieren.</i>	Schieren	Schieren	308 59 18	308 59 18		
		id. la fabrique	3 34 40	3 34 40		
	Ermsdorf	Stegen	168 04 06	168 04 06		
	Erpeldange	Ingeldorf	67 87 60	67 87 60		
					547 85 24	547 85 24

II. *Brigade de Diekirch*

1. <i>Diekirch.</i>	Diekirch	Diekirch	387 87 60	387.87 60		
		id. la fabrique	1 07 40	1 07 40		
	Bastendorf	Bastendorf	202 90 20	188 85 30	14 04 90	
		id. la fabrique	4 91 10	4 91 10		
		Brandenbourg	14 68 70	1 91 40	12 77 30	
		id. la fabrique	32 18 95	8 97 70	23 21 25	
		Tandel	25 38 90	25 38 90		
		id. la fabrique	0 59 80		0 59 80	
				669 62 65	618 99 40	50 63 25

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance totale	Futaies	Haies à écorce
			ha a ca	ha a ca	ha a ca
2. Vianden .	Vianden	Vianden	271 45 41	186 84 11	84 61 30
		id. la fabrique	10 33 05	9 57 85	0 75 20
	Putscheid	Bivels	4 66 40		4 66 40
		Merscheid la fabrique ..	1 82 50	0 44 70	1 37 80
		Putscheid	0 41 80		0 41 80
	Fouhren	Fouhren	35 42 80	15 05 20	20 37 60
		Bettel	66 37 10	59 49 70	6 87 40
			390 49 06	271 41 56	119 07 50

III. Brigade de Beaufort

1. Beaufort.	Beaufort	Beaufort	282 25 19	282 25 19	
		Dillingen.....	62 01 73	62 01 73	
	Reisdorf	Bigelbach	53 96 00	53 96 00	
		Reisdorf	170 55 32	170 55 32	
	Ermsdorf	Eppeldorf	29 33 00	29 33 00	
id. la fabrique		5 97 10	5.97 10		
		604 08 34	604 08 34		
2. Christnach.	Waldbillig	Christnach	81 85 18	81 85 18	
		Haller	32 46 00	32 46 00	
		Mullertal	8 32 40	8 32 40	
		Waldbillig.....	51 89 90	51 89 90	
	Heffingen	Heffingen	69 26 30	69 26 30	
		Reuland	45 19 90	45 19 90	
	Consdorf	Breidweiler	133 48 63	133 48 63	
		Colbette	2 29 10	2 29 10	
	Etat	Marscherwald	117 96 08	117 96 08	
			542 73 49	542 73 49	
	3. Bettendorf.	Bettendorf	Bettendorf	101 93 60	101 93 60
			Gilsdorf.....	118 98 70	118 98 70
			Mœstroff	30 15 00	30 15 00

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance totale		Futaies		Haies à écorce	
			ha	a	ca	ha	a	ca
	Reisdorf	Hoesdorf	66	11	10	66	11	10
	Etat	Jongeboesch	93	43	05	93	43	05
			410	61	45	410	61	45

IV. Brigade d'Echternach.

1. Berdorf.	Berdorf	Berdorf	642	44	44	642	44	44
			642	44	44	642	44	44
2. Echternach.	Echternach	Echternach	605	44	55	605	44	55
		id. la fabrique	1	07	00	1	07	00
		id. l'hospice civil	94	27	05	94	27	05
		Caisse de Pens. des Empl. Privés	69	28	00	69	28	00
	Etat	Fünfter	159	51	87	159	51	87
			929.58	47	929	58	47	

V. Brigade de Bech.

1. Bech.	Bech	Bech	207	69	02	207	69	02	
		Hemstal-Zittig	38	37	60	38	37	60	
		Hemstal le douaire	7	85	50	7	85	50	
		Hersberg-Altrier	70	93	08	70	93	08	
		Rippig	24	88	60	24	88	60	
		Rodenbourg	Beidweiler	97	37	10	97	37	10
Etat	Berburgerwald		133	20	00	133	20	00	
			580	30	90	580	30	90	
2. Consdorf.	Consdorf	Consdorf	388	25	30	388	25	30	
		Scheidgen	92	26	70	92	26	70	
	Etat	Leiwerdelt		36	00	39	36	00	39
				516	52	39	516	52	39

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance totale		Futaies		Haies à écorce				
			ha	a	ca	ha	a	ca	ha	s	ca
3. <i>Rosport.</i>	Rosport	Dickweiler	88	61	01	88	61	01			
		Girst	43	43	00	43	43	00			
		Hinkel	41	56	30	41	56	30			
		Osweiler	173	76	80	173	76	80			
		Rosport	146	14	30	146	14	30			
		Steinheim	84	84	00	84	84	00			
					578	35	41	578	35	41	

E. — CANTONNEMENT FORESTIER DE GREVENMACHER,

I. *Brigade de Grevenmacher.*

1. <i>Biwer.</i>	Biwer	Biwer	187	19	00	187	19	00			
		Boudler	54	86	77	54	86	77			
		Brouch	4	19	70	4	19	70			
		Hagelsdorf	67	34	66	67	34	66			
		Wecker	100	75	90	100	75	90			
		Weidig	9	22	00	9	22	00			
					529	06	53	529	06	53	
2. <i>Grevenmacher.</i>	Grevenmacher	Grevenmacher	670	56	20	670	56	20			
					670	56	20	670	56	20	
3. <i>Manternach.</i>	Manternach	Berbourg	89	77	20	89	77	20			
		Lellig	114	45	70	114	45	70			
		Manternach	107	69	97	107	69	97			
		Munschecker	33	19	65	33	19	65			
	Mertert	Mertert	231	82	20	231	82	20			
		Wasserbillig	71	75	20	71	75	20			
					648	69	92	648	69	92	
4. <i>Mompach.</i>	Mompach	Born	49	18	30	49	18	30			
		Herborn	392	15	80	392	15	80			
		Mœrsdorf	72	24	30	72	24	30			
		Mompach	116	11	40	116	11	40			
	Etat	Fondation Theisen	36	73	38	36	73	38			
					666	43	18	666	43	18	

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance	Futaies	Haies
			totale		à écorce
			ha a ca	ha a ca	ha a ca

II. *Brigade de Roodt/Syr.*

1. <i>Canach.</i>	Lenningen	Canach	339 06 61	339 06 61	
		Lenningen	157 60 45	157 60 45	
	Wormeldange	Ehnen	80 67 17	80 67 17	
		Flaxweiler	48 24 52	48 24 52	
			625 58 75	625 58 75	
2. <i>Flaxweiler.</i>	Flaxweiler	Flaxweiler	238 72 45	238 72 45	
		Oberdonven	147 77 70	147 77 70	
	Betzdorf	Mensdorf	171 43 50	171 43 50	
				557 93 65	557 93 65
3. <i>Roodt/Syr.</i>	Betzdorf	Berg	169 70 90	169 70 90	
		Betzdorf	100 85 50	100 85 50	
		Olingen	228 36 15	228 36 15	
		Roodt/Syr	77 66 30	77 66 30	
	Rodembourg	Gonderange	0 59 50	0 59 50	
		Rodembourg	82 92 00	82 92 00	
	Etat	Château de Betzdorf ...	12 78 80	12 78 80	
				672 89 15	672 89 15
	4. <i>Wormeldange.</i>	Wormeldange	Ahn	141 44 90	141 44 90
			Machtum	35 29 55	35 29 55
Wormeldange			172 44 20	172 44 20	
Flaxweiler		Niederdonven	47 24 60	47 24 60	
		Gostingen	177 22 60	177 22 60	
				573 65 85	573 65 85

III. — *Brigade de Dalheim.*

1. <i>Dalheim.</i>	Dalheim	Dalheim	225 51 20	225 51 20
		id. la fabrique	0 79 00	0 79 00
		Filsdorf	86 05 10	86 05 10
		Welfrange	76 06 60	76 06 60

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance totale	Futaies	Haies à écorce
			ha a ca	ha a ca	ha a ca
2. Remerschen.	Waldbredimus	Ersange-Trintangé	82 29 43	82 29 43	
	Bous	Erpeldange	69 88 40	69 88 40	
		Rolling-Assel (partie) . . .	16 89 50	16 89 50	
	Mondorf	Altwies	20 82 90	20 82 90	
				578 32 13	578 32 13
	Remerschen	Remerschen	95 67 90	95 67 90	
		Schengen	61 05 20	61 05 20	
		Wintrange	86 51 70	86 51 70	
	Wellenstein	Bech-Kleinmacher	26 50 75	26 50 75	
		Schwebsange	34 32 70	34 32 70	
		Wellenstein	106 49 50	106 49 50	
	Burmerange	Elvange	59 86 80	59 86 80	
	Mondorf	Ellange	29 48 60	29 48 60	
		id. la fabrique	3 50 30	3 50 30	
Mondorf		47 94 30	47 94 30		
			551 37 75	551 37 75	
3. Remich.	Stadtbredimus	Greiveldange	151 97 00	151 97 00	
		Stadtbredimus	168 32 30	168 32 30	
	Bous	Bous	109 91 10	109 91 10	
		Rolling-Assel (partie) . . .	46 38 20	46 38 20	
	Remich	Remich	119 31 80	119 31 80	
				595 90 40	595 90 40

F. — CANTONNEMENT FORESTIER DE WILTZ.

I. Brigade de Grosbous.

1. Grosbous.	Grosbous	Grosbous	152 96 40	152 96 40	
		id. la fabrique	9 47 00	4 45 90	5 01 10
		id. le bur. de bienf.	0 98 70		0 98 70
		Dellen	1 07 70		1 07 70
		id. la chapelle	0 53 90		0 53 90
		Tarchamps la fabrique . . .	4 71 50		4 71 50
		Grevels-Rindschleiden la fabrique	1 34 30		1 34 30

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance	Futaies	Haies
			totale		à écorce
			ha a ca	ha a ca	ha a ca
2. Harlange.	Wahl	Wahl	42 77 80	42 77 80	
		Buschrodt	121 11 10	121 11 10	
		Kuborn l'école	0 53 10		0 53 10
		Rindschleiden la cure ..	1 24 50	1 24 50	
	Mertzig	Mertzig	93.24 30	93 24 30	
	Bettborn	Bettborn la fabrique ..	0 85 20	0 85 20	
		Pratz	162 26 80	162 26 80	
		Reimberg	71 79 50	71 79 50	
	Heiderscheid	Heiderscheid l'église....	1 09 30		1 09 30
		Merscheid la fabrique ..	1 19 00		1 19 00
		Tadler la chapelle	10 87 00	0 67 60	10 19 40
	Etat	Fondation Stoffel	2 42 20	1 52 00	0 90 20
				680 49 30	652 91 10
	Harlange	Harlange	286 95 06	123 72 90	163 22 16
		id. la fabrique.....	0 52 60		0 52 60
		id. le douaire	1 52 10	1 52 10	
		Tarchamps la fabr.	5 17 73	1 21 50	3 96 23
		id. la cure	7 48 80		7 48 80
	Boulaide	Boulaide	12 03 15	1 87 60	10 15 55
		Baschleiden	44 65 80	26 43 90	18 21 90
		Surré	62 95 30	54 00 70	8 94 60
		id. le douaire	3 42 50		3 42 50
	Neunhausen	Insenborn	0 27 50		0 27 50
	Mecher	Mecher la fabrique	5 57 52		5 57 52
		Kaundorf	0 27 20		0 27 20
		id. la fabrique.....	12 59 45	0 94 70	11 64 75
		Dunkrodt la fabrique ..	0 36 80		0 36 80
Bavigne		0 67 00		0 67 00	
id. la fabrique.....		1 45 40	0 66 80	0 78 60	
Liefrange		0 40 70		0 40 70	
id. la chapelle	0 65 70		0 65 70		
Esch/Sûre	Esch/Sûre	2 42 70	2 42 70		
	id. la fabrique.....	0 14 50		0 14 50	
			449 23 21	212 46 00	236 74 61

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance totale	Futaies	Haies à écorce
			ha a ca	ha a ca	ha a ca
3. <i>Perlé.</i>	Perlé	Perlé	156 20 40	154 40 50	1 79 90
		Perlé la fabrique	0 46 90	046 90	
		Holtz	135 95 90	135 95 90	
		id. la fabrique	3 71 80		3 71 80
	Bigonville	Bigonville	174 33 90	173 31 70	1 02 20
		id. la fabrique	6 98 20	4 90 40	2 07 80
	Arsdorf	Arsdorf	25 61 60	24 38 30	1 23 30
		id. la fabrique	0 78 40	0 78 40	
		Bilsdorf	7 25 40	7 25 40	
	Folschette	Rambrouch-Schwiedel- brouch	92 48 04	86 45 74	6 02 30
		Rambrouch, la fabrique ..	0 75 00	0 75 00	
			604 55 54	588 68 24	15 87 30

III. *Brigade de Hosingen.*

1. <i>Clervaux.</i>	Clervaux	Clervaux	13 33 15	13 33 15	
		id. la fabrique par la chapelle de Reuler ...	0 87 30		0 87 30
		Reuler	0 15 70		0 15 70
		Weicherdange le douaire.	0 40 40	0 40 40	
		Weicherdange la fabr. ..	3 87 80	2 33 20	1 54 60
	Heinerscheid	Heinerscheid	2 24 40		2 24 40
		id. la fabrique	1 85 10		1 85 10
		Hupperdange	111 02 30	98 97 20	12 05 10
		id. la fabrique	0 25 70	0 25 70	
		Fischbach la chapelle ..	1 22 90		1 22 90
		Grindhausen	0 63 80	0 63 80	
	Weiswampach	Kalborn	1 57 60	0 73 20	0 84 40
		Weiswampach	44 23 35	43 77 60	0 45 75
		Holler	1 63 13		1 63 13
		Binsfeld-Holler, Breidfeld la Distribut. d'Eau ...	1 56 30	1 56 30	
	Troisvierges	Hautbellain	9 00 30	9 00 30	
		id. la chapelle	6 67 20	6 67 20	
		Basbellain, la fabrique ..	19 71 70	19 71 70	
		Wilwerdange, la fabri que .	32 46 10	28 77 65	3 68 45

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance totale	Futaies	Haies à écorce
			ha a ca	ha a ca	ha a ca
	Munshausen	Drauffeit	4 49 52	2 75 32	1 74 20
	Hachiville	Hachiville	3 08 60	2 01 80	1 06 80
		id. la fabrique	6 58 50	5 60 50	0 98 00
	Bœvange	Bœvange	0 36 60		0 36 60
		Dœnnange la fabrique ..	5 10 15	2 26 85	2 83 30
		Troine	1 76 50		1 76 50
	Asselborn	Asselborn la cure	1 81 20		1 81 20
		Boxhorn	0 05 35		0 05 35
	Etat	Domaine de Clervaux ...	47 62 53	46 66 57	0 95 96
			323 63 18	285 48 44	38 14 74
2. Hosingen.	Hosingen	Hosingen	276 03 90	218 42 85	57 61 05
		id. la fabrique	1 65 80		1 65 80
		Dorscheid la chapelle ..	0 69 90		0 69 90
		Untereisenbach la fabr. ..	0 30 60		0 30 60
		Rodershausen la fabr. ..	0 24 40		0 24 40
		Neidhausen	0 27 60		0 27 60
		Hoscheid	Hoscheid	3 28 52	0 63 90
	id. la fabrique		8 31 90		8 31 90
	Bourscheid	Schlindermanderscheid ..	0 49 50		0 49 50
	Consthum	Consthum la fabrique ..	9 90 30	3 01 60	6 88 70
		Holzthum la fabrique ..	0 81 50		0 81 50
	Etat	Penzebiërg-Freng	43 86 20	19 15 20	24 71 00
			345 90 12	241 23 55	104 66 57
3. Wiltz.	Wiltz	Wiltz	288 57 56	287 75 28	0 82 28
		id. hospice civil	14 51 52	12 76 52	1 75 00
		id. la fabrique	4 56 30		4 56 30
		Niederwiltz la fabrique.	0 90 00	0 90 00	
		Roullingen	0 21 00	0 21 00	
	Eschweiler	Eschweiler	4 10 90	4 10 90	

Triages de	Communes	Sections, établissements publics et domaines de l'Etat	Contenance	Futaies	Haies à écorce
			totale ha a ca	ha a ca	ha a ca
	Oberwampach	Niederwampach	2 32 60	1 96 40	0 36 20
		Oberwampach la cure ..	0 97 50		0 97 50
		Brachtenbach la fabr. ..	5 19 40	2 26 60	2 92 80
		Derenbach	0 74 80		0 74 80
	Wilwerwiltz	Wilwerwiltz	0 33 60		0 33 60
		id. la chapelle	0 69 30		0 69 30
		Enscherange la chapelle .	0 38 00		0 38 00
	Winseler	Winseler la chapelle	15 90 90	4 03 70	11 87 20
		Noertrange la fabrique ..	13 33 60	2 01 80	11 31 80
		Ettelbruck le bur. de bien- faisance	0 14 30	0 14 30	
	Kautenbach	Kautenbach la fabrique .	33 76 90	0 59 20	33 17 70
		id. l'école	2 91 00		2 91 00
		Merkholz la fabrique ...	9 10 60	1 79 70	7 30 90
	Goesdorf	Goesdorf	0 22 50		0 22 50
		id. la fabrique	5 98 60		5 98 60
		id. le bur. de bienf. ..	0 48 50	0 29 70	0 18 80
		Nocher la chapelle	3 73 60	0 34 80	3 38 80
		id. le bur. de bienf. . . .	0 54 40		0 54 40
		Buderscheid	0 12 90		0 12 90
		id. la fabrique	3 39 00		3 39 00
	Etat	Wiltz-Merkholz	92 26 20	82 80 50	9 45 70
			505 45 48	402 00 40	103 45 08

Emprunt communal. — Tirage d'obligations.

Communes et sections	Désignation de l'emprunt	Date de l'échéance	Valeur nominale	Numéros sortis au tirage	Caisse chargée du remboursement
Heinerscheid	900.000 fr. 3,75% 1938	1.11.53	1250 fr.	7, 56, 84, 153, 179, 196, 272, 407, 413, 455, 487, 513, 539, 573, 670, 683, 742, 796, 859, 893, 896.	Banque Victor Steinmetzer à Luxembourg, rue Jos. Junck, 21.

5 novembre 1953.

Imprimerie de la Cour Victor Buck, S. à r. l., Luxembourg.